V.MARICH

OFFICE OF THE PRIME MINISTER
AUBERGE DE CASTILLE, VALLETTA

Il-preżentazzjoni tal-George Cross lil Malta

Il-George Cross ingħata lil Malta u l-poplu tagħha mir-Re Ġorġ VI (1895-1952) fil-15 ta' April 1942. L-istess Re kien waqqaf dan il-ġieħ fit-23 ta' Settembru 1940 u kien ġie ddisinjat mill-artist Percy Metcalfe (1895-1970). Il-George Cross jingħata kemm lil nies pajżana, kif ukoll dawk militari li jkunu wettqu atti ta' erojiżmu jew/u azzjonijiet ta' kuraġġ waqt ċirkustanzi ta' periklu kbir. Din il-midalja kienet ġiet ippreżentata lil Malta mill-Gvernatur Lord Gort f'isem ir-Re Ġorġ VI lill-Prim Imħallef Sir George Borg (1942-1944) f'isem il-Poplu Malti fil-Pjazza tal-Palazz fit-13 ta' Settembru, 1942. Wara, dan il-ġieħ ġie mqiegħed għall-wiri f'kull belt u raħal f'Malta. Malta hija l-uniku pajjiż li rċieva din l-midalja għall-qlubija. Din il-qlubija wasslet għall-mewt ta' 1,540 nies pajżana u 30,027 binja li twaqqgħet jew sfat imkissra matul din il-gwerra fosthom madwar 29,674 post residenzjali.

Presentation of the George Cross to Malta

The George Cross was bestowed on Malta and its people by King George VI (1895-1952) on 15th April 1942. The King had instituted this award on 23rd September 1940. The Cross was designed by the artist Percy Metcalfe (1895-1970). The George Cross is awarded to civilian and military people alike, for heroic acts and/or actions of courage during circumstances of perils. This medal was awarded to Malta by Governor Lord Gort (1942-1944) in the name of King George VI and presented to Chief Judge Sir George Borg (1942-1944), representing the Maltese People at Palace Square on 13th September 1942. The award was put on display in all Maltese towns and villages. Malta is the only country to have been awarded this medal of bravery. This gallantry was alongside the deaths of 1,540 civilians. 30,027 buildings were also hit; 29,674 were residential dwellings, either destroyed or damaged.

Photo: Malta Aviation Museum Foundation - Ta' Qali